

EUROPE

Bel accueil des livres Biblioneef par les nombreux francophones de Moldavie



Alliance française de Moldavie

En juin 2014, l'Alliance Française de Chisinau a reçu quelques 2 000 ouvrages neufs afin de soutenir la diffusion du livre en français dans cet État latin, situé entre l'Ukraine et la Roumanie. La langue officielle est le moldave mais ce pays est le plus francophone d'Europe orientale. Le français est la première langue étrangère enseignée dans la plupart des écoles primaires, collèges et lycées et les professeurs de français forment la première communauté d'enseignants de langue étrangère. Le Ministère de l'Éducation recensait 53,3 % d'apprenants de français à la rentrée 2010-2011.

Le budget d'austérité du gouvernement moldave et les coûts élevés d'acquisition des livres en français ne permettent pas aux bibliothèques de renouveler leurs fonds documentaires, généralement réduits à quelques dictionnaires, manuels scolaires et auteurs classiques. Ce don providentiel de Biblioneef répond aux besoins des Alliances françaises du pays, qui souhaitent dynamiser l'image du français et en faire un vecteur de développement pour les jeunes moldaves, à l'heure du rapprochement de leur pays de l'Union européenne. Un millier de livres a été partagé entre l'Espace Medias Tech à Chisinau, ancienne médiathèque de l'Alliance devenue récemment un véritable centre multimédia unique en Moldavie, et son réseau d'annexes à Balti, Nisporeni, Ungheni et Tiraspol. Ils enchantent déjà les quelques 3 000 jeunes accueillis par le réseau. Une partie de la dotation est destinée aux futures classes de maternelles en français qui seront ouvertes à la rentrée par l'Alliance de Chisinau. Des lots seront également offerts à des écoles défavorisées où le français est enseigné, et d'autres seront donnés comme récompenses lors de concours organisés par l'Alliance. Raisa Andriatu, directrice de l'Annexe de Nisporeni a exprimé de sincères remerciements à Biblioneef : «*Les livres reçus sont pour nous le signe d'un encouragement de nos efforts afin de promouvoir la langue et la culture française.* »

Appui à l'enseignement du français à Malte

1 410 livres sont arrivés à l'Ambassade de France à Malte mi-juin, à la demande du Conseiller de Coopération et d'Action Culturelle, Laurent Croset. Une collaboration de longue date, aussi utile qu'amicale, qui nous a déjà réunis en Afrique du Sud, en Hongrie et en Chine.

Malte s'ouvre à l'Europe et la langue française participe à cette ouverture. A titre d'exemple, l'Ambassade de France soutient un programme de formation linguistique à destination des hauts fonctionnaires qui assureront en 2017 la Présidence du Conseil européen. Elle favorisera également l'ouverture de la première section bilingue français à la rentrée prochaine. Plus de 2 500 jeunes apprennent le français dans le secondaire à Malte.



Laurent Croset et Alexander Zammit

La dotation de Biblionef enrichira les activités et enseignements de l'Alliance française Malte-Méditerranée, du Centre Franco-Maltaise, de l'association des professeurs de français, d'un lycée bilingue, et d'écoles partenaires du Service de Coopération et d'Action Culturelle. Ces livres sont des supports de qualité pour les projets FLAM - Français langue maternelle. Ce programme permet à des enfants français ou binationaux de suivre un apprentissage spécifique de la langue et de bénéficier d'un contact avec la culture française dans un contexte extrascolaire, puisqu'il n'existe pas d'Écoles françaises à Malte.

AFRIQUE

Améliorer le niveau d'éducation grâce au livre au Mali

3 540 livres viennent d'arriver à San, ville située à 450km à l'Est de Bamako et qui compte entre 40 et 50 000 habitants. Les conditions d'enseignement y sont très difficiles, les classes sont en sureffectif, les rares bibliothèques scolaires ont de maigres fonds, obsolètes et abîmés, et aucune bibliothèque publique n'existe. Au Mali, le taux d'alphabétisation est de 31% et seulement 66% des enfants sont scolarisés. La langue d'enseignement est le français mais, en dehors de l'école, la pratique des langues locales est bien plus répandue et la francophonie est en net recul. Le Père Alexandre de Bucy, qui souhaite améliorer la qualité de l'éducation des jeunes maliens, a été à l'initiative de ce projet au bénéfice de trois écoles et d'un centre de soutien scolaire. L'établissement Père Bernard de Razilly dispose d'une petite bibliothèque dans laquelle les élèves effectuent des heures de recherche et de lecture dirigée mais qui est également ouverte aux autres enfants du quartier. Ils accueilleront tous avec bonheur ces nouveaux livres car le fonds documentaire est inadapté et surexploité. Le lycée de l'Annonciation et l'école Providence Dofini à Parana attendent avec impatience leurs lots de livres car ces établissements ne disposent pour le moment que de livres scolaires et de quelques romans. Enfin, une partie de la dotation viendra en appui au centre d'études et d'aide aux devoirs, créé il y a deux ans par le Père de Bucy, qui propose du soutien scolaire et encourage les enfants à lire davantage. Au total, près de 2 000 jeunes de 6 à 18 ans bénéficieront de cette belle dotation. Nombre d'entre eux découvriront pour la première fois des livres divertissants et attractifs qui, nous l'espérons, les gagneront à la lecture et faciliteront leurs apprentissages.

5 750 livres en français pour les jeunes de Tunisie

En mai 2014, Dominique Pace, directrice de Biblionef, s'est rendue en Tunisie pour suivre un projet réalisé en lien avec des associations de développement de la lecture dans le gouvernorat de l'Ariana, au nord-est du pays. Elles ont toutes fait état de la situation critique du pays en matière économique, politique, sociale et morale. Le Ministère de l'Éducation a les plus grandes difficultés à prendre en charge la restauration des écoles et de leurs équipements. Dans un tel contexte, les bibliothèques scolaires sont quasiment inexistantes, surtout dans les régions de l'intérieur du pays, délaissées depuis de nombreuses années. La jeunesse n'a guère de perspectives et l'abandon scolaire augmente, surtout en zones rurales et chez les filles. Par ailleurs, la maîtrise du français baisse sensiblement chez les jeunes alors qu'elle constitue un atout considérable pour leur avenir professionnel et personnel. Malheureusement, le livre en français est rare, cher et donc trop peu accessible, même aux classes moyennes.

La lecture étant une porte ouverte sur la démocratie et la liberté, Biblionef et ses partenaires sont décidés à multiplier les points d'accès au livre à travers le pays.

Il faut susciter l'intérêt des enfants, les amener à intégrer la lecture dans leurs activités régulières et améliorer leur niveau de français. « *Sans maîtrise de la lecture, il ne peut y avoir de plaisir et sans désir de lecture, il ne peut y avoir d'apprentissage* ».



École Ben Sdira

2 750 livres ont été remis aux associations Kolna Tounes et « Un Enfant, des sourires » pour créer neuf bibliothèques dans des écoles primaires en milieu rural, à la demande de directeurs et enseignants très investis. L'Association AID (Appui aux Initiatives de Développement) a reçu 500 livres pour créer une bibliothèque dans son centre d'Ettadhamen accueillant environ 200 femmes faisant face à de grandes difficultés familiales et économiques. Des cours d'initiation au français, des formations de cuisine, pâtisserie, coiffure, pour lesquelles les manuels sont en français, leur sont dispensés. Une chance qu'elles savent saisir et qui leur permet de rapporter rapidement un revenu supplémentaire à la maison.

Un millier d'ouvrages a été remis à l'Association Tunisienne pour la Pédagogie du Français qui les a répartis dans 5 collèges partenaires où des enseignants bénévoles gèrent les bibliothèques.



Une jeune lectrice ravie...

1 000 livres ont été fournis à l'association Almadanya qui les remettra fin juin aux élèves lauréats du Concours national de lecture organisé par le Ministère de l'Éducation. Enfin, 500 livres ont été mis à disposition des trois médiathèques de l'Institut Français à Tunis, Sfax et Sousse, afin d'étoffer leurs collections jeunesse. Préalablement à ces dotations, les médiathécaires de l'Institut Français ont organisé une formation à destination des responsables des associations et du personnel bénévole des bibliothèques bénéficiaires. La qualité de l'engagement de ces partenaires en faveur de la jeunesse et la pénurie considérable de livres sur tout le territoire encouragent Biblionef à mettre en oeuvre de nouvelles dotations et à envisager une activité à long terme en Tunisie...

OCEAN INDIEN

Renouvellement du fonds de l'Alliance française de Tamatave à Madagascar

Fin mars, 3 000 livres sont venus remplacer le fonds documentaire jeunesse, vieilli et inadapté, de cette Alliance comptant quelques 3 650 inscrits dont une majorité d'enfants et d'adolescents. Dans ce pays où le livre est rare et coûteux, les médiathèques des 29 Alliances françaises, qui accueillent quelques 600 000 visiteurs par an, font office de bibliothèques de lecture publique, organisent de nombreuses animations autour du livre et dispensent des cours de français dès l'âge de 3 ans. 92 % de la population malgache vit dans la pauvreté et seulement 65 % de la population est alphabétisée. Les contraintes financières pèsent sur les familles, qui courent un plus grand risque de ne pas envoyer leurs enfants à l'école. Depuis le début de la crise politique en 2009, le nombre d'enfants déscolarisés a augmenté de plus d'un demi-million. Le système scolaire souffre de sous-équipement et d'un niveau assez faible des enseignements. Le primaire et le premier cycle du secondaire sont entièrement malgachisés. Le français, deuxième langue officielle, est introduit progressivement jusqu'aux études universitaires, qui se déroulent en français, mais dans la vie quotidienne il n'est parlé que par 20 % de la population.



Le jeune public enthousiaste de l'Alliance

La dotation de Biblionef permet également à l'Alliance Française de créer sa première bibliothèque de l'apprenant; un précieux soutien pour l'enseignement du français. Comme le souligne Pascal Rezzouk, directeur de l'Alliance, « la sélection des livres a permis d'impliquer les bibliothécaires qui, de passifs, sont devenus acteurs de la constitution du fonds qu'ils ont à gérer et à présenter aux usagers ». Bibliothécaires et enseignants découvrent les nouveaux titres, conseillent les enfants et organisent déjà des activités autour de ces beaux ouvrages. La médiathèque deviendra progressivement un centre ressources de référence en langue française pour la littérature jeunesse.

Des bibliothèques scolaires pour les enfants de Mayotte

Grâce à 2 800 livres arrivés en mars, des écoles maternelles et élémentaires de Mayotte se dotent de bibliothèques, mises en place avec l'aide de l'Association des Membres de l'Ordre des Palmes Académiques. Les zones déclarées d'éducation prioritaire, au regard des difficultés sociales des familles, ont été privilégiées par le rectorat de Mayotte. Le taux d'illettrisme sur l'île est de 33 % et 44 % des 16-24 ans ayant été scolarisés ne maîtrisent pas les compétences de base en lecture, écriture et calcul. 60% des élèves entrant au collège ne maîtrisent ni la langue ni la lecture.



École maternelle de Kaweni

Jusqu'en 2008, on ne comptait aucune école maternelle et les enfants connaissaient de grandes difficultés à l'entrée au cours préparatoire. Pour la plupart d'entre eux, la situation sociale et l'illettrisme de leurs parents, qui ne parlent pas le français, langue d'enseignement, constituent un handicap supplémentaire. Le territoire compte aujourd'hui 65 écoles maternelles mais l'usage du livre y est trop peu développé. Très peu d'établissements ont une bibliothèque car l'espace fait défaut et il manque déjà 400 salles de classe sur l'île pour accueillir les élèves. Par ailleurs, l'album jeunesse est rarement présent dans les familles car la priorité est donnée à l'achat de nourriture, au logement et au transport. Sans livres qui les séduisent et les stimulent intellectuellement, l'éducation et la capacité d'éveil des enfants sont compromises...

La dotation Biblionef a bénéficié aux écoles maternelles et primaires de Cavani sud, Koungou, Hajangua, Labattoir, Bonovo, Sada, Cavani Stade, Kaweni ainsi qu'à la Bibliothèque Départementale de Mamoudzou qui, faute de ligne budgétaire dédiée par le Conseil général, n'a pas pu acheter de livres depuis 5 ans alors qu'elle propose des visites de classes et organise souvent des animations. Dans les écoles, ces créations de petites bibliothèques scolaires étaient très attendues par les professeurs comme par les quelques 3 000 élèves.



Jeunes élèves de l'école Kaweni

Les enseignants prennent conscience de la nécessité d'offrir à leurs élèves un « projet de lecteur » pour les aider à entrer dans l'apprentissage de la lecture. *« Peu d'enfants ici ont accès au livre. C'est un réel bonheur pour eux de pouvoir en toucher un, de pouvoir échanger leurs impressions. Je vous remercie pour cette dotation, précieuse pour aider nos jeunes élèves à comprendre le monde »* Nathalie Chapon Cunisse, directrice de l'école élémentaire Baobab à Koungou.

En bref...A suivre...

Des bibliothèques de classe prochainement créées au Cameroun

Biblionef fournit 1 120 livres à l'ONG SAILD (Soutien Aux Initiatives Locales de Développement) afin de créer des « armoires à livres » dans des classes maternelles en milieu rural, dans le département de Sanaga Maritime, où il n'existe aucune bibliothèque scolaire. Les directeurs et enseignants viennent d'être formés à l'utilisation de ces petites bibliothèques. Les distributions peuvent commencer...La proximité des livres, situés au cœur des classes, et l'attractivité des ouvrages entraîneront rapidement les enfants vers le monde de la lecture.

Biblionef soutient le projet « Allez les filles » au Sénégal

« Lire en Afrique », partenaire de Biblionef depuis 2007, a pour ambition par ce projet de contribuer à l'émancipation des femmes et jeunes filles par la scolarisation, l'information et la lecture. Plusieurs bibliothèques créées par l'association recevront 4 770 livres méticuleusement sélectionnés (albums, fictions, documentaires où les héroïnes osent des itinéraires différents, offrant d'autres possibles à toutes les lectrices)...

Accueil festif des 8 000 livres Biblionef à Zinder au Niger

Des milliers de jeunes ont laissé éclater leur joie à l'arrivée de ces livres, qu'ils découvriront prochainement dans les quinze collèges et les quatre bibliothèques publiques de la ville...



PARTENARIATS

Biblionef remercie ses partenaires financiers pour ces projets :



FONDATION
DU GRAND ORIENT DE FRANCE
Reconnue d'Utilité Publique par Décret du 12 février 1987

FONDATION SNCF



Un très grand merci aussi aux éditeurs...



DADA
la première revue d'art.

...pour leurs contributions récentes.

Vous souhaitez nous aider ?

[Suivez ce lien pour accéder au formulaire de don en ligne...](#)